



VILLE D'AUBANGE

EXTRAIT DU REGISTRE AUX DELIBERATIONS DU CONSEIL COMMUNAL

Séance du : 31 mars 2025

Présents : Monsieur François KINARD, Bourgmestre
Mesdames Renée SANCOVA, Échevine et Catherine HABARU, Présidente du CPAS;
Messieurs Christian-Raoul LAMBERT, Stéphane GOOSSE, Luc WEYDERS et Robin ROSMAN, Échevins.
Mesdames Véronique BIORDI, Brigitte CORDONNIER, Sophie EISCHEN, Delphine GUELFF, Françoise JULIEN, Monique MAYSCHAK, Conseillères communales et Messieurs Arnold BAILLIEUX, Christian BINET, Richard GAUDIER, Kylian GOEDERT, David HIMPE, Eric JANSON, Bilal LAABOUDI, Dany LUCAS, Olivier MURRU, Alain SPOIDEN, Claude RETTIGNER, Conseillers communaux.
Monsieur Adrien LESPAGNARD, Directeur général f.f.

Excusés : Madame Sandrine MARTIN-SAULAS, Conseillère communale.

Délibération n°238 : Décision relative à l'approbation du règlement redevance "Stages et plaines de vacances 2025-2031".

Le Conseil,
Vu la Constitution, les articles 41, 162 et 173 ;
Vu le Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation, notamment l'article L1122-30 ;
Vu le Décret du 14 décembre 2000 et la loi du 24 juin 2000 portant assentiment de la Charte européenne de l'autonomie locale, notamment l'article 9.1. de la charte ;
Vu la Loi du 4 mai 2023 portant insertion du livre XIX « Dettes du consommateur » dans le Code de droit économique ;
Vu les dispositions légales et réglementaires en vigueur en matière d'établissement et de recouvrement des redevances communales ;
Considérant les recommandations émises par la circulaire relative à l'élaboration des budgets des communes de la Région wallonne pour l'année 2025/2026 ;
Vu la communication du dossier au Directeur financier en date du 13 mars 2025 conformément à l'article L1124-40 du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation ;
Vu l'avis favorable n°2025-025 rendu par le Directeur financier en date du 13 mars 2025 et joint en annexe ;
Considérant la nécessité pour la Ville de se doter des moyens financiers nécessaires à l'exercice de sa mission de service public ;
Considérant la forte fréquentation observée ces dernières années aux stages et plaines de la Ville d'AUBANGE par des enfants domiciliés hors du territoire communal ;
Considérant que les parents de ces enfants ne participent pas de la même façon aux finances communales que ceux des enfants domiciliés sur le territoire de la Ville, en particulier pour ce qui concerne les taxes additionnelles à l'impôt des personnes physiques et au précompte immobilier qui ensemble représentent environ 20 % des recettes ordinaires au budget communal ; qu'il est dès lors souhaitable que la Ville prenne à sa charge une part plus importante du coût réel du service rendu pour cette dernière catégorie de personnes ;
Considérant que les horaires de ces stages et plaines de vacances peuvent constituer un frein pour certaines familles à y inscrire leur(s) enfant(s) et que pour répondre à cette problématique il a été décidé de mettre en place un système de garderie de 7h30 à 8h30, de 16h30 à 17h30 ou de 16h30 à 18h30 ;
Sur proposition du Collège communal et après en avoir délibéré en séance publique ;
Par 15 voix « Pour », 5 voix « Contre » (BAILLIEUX, BINET, BIORDI, GUELFF, LAABOUDI) et 4 « Abstentions » (JANSON, LUCAS, MURRU et RETTIGNER) sur 24 votants ;

ARRÊTE :

Article 1^{er}. Champ d'application

Le règlement redevance sur les journées d'accueil, stages à thème et plaines, respectivement adoptés par le Conseil communal du 25 juillet 2022 et du 4 novembre 2019 sont abrogés à la date d'entrée en vigueur du présent règlement.

Il est établi, pour les exercices 2025 à 2031 inclus, une redevance sur les stages et plaines de vacances.

Pour l'exercice 2025, la redevance n'est applicable qu'à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement.

Article 2. Redevable(s)

La redevance est due par le parent ou représentant légal de l'enfant inscrit aux stages ou plaines de vacances. Tout autre parent ou représentant légal de l'enfant est solidairement tenu au paiement de la redevance.

Article 3. Montant

§1. Le montant de la redevance est fixé comme suit, par semaine et par enfant :

- 1) Pour les enfants dont un parent ou représentant légal au moins est domicilié sur le territoire de la Ville d'AUBANGE ou membre du personnel communal ou assimilé :
 - forfait « stages et plaines de vacances » : 50 €
 - forfait « garderie de 7h30 à 8h30 » : 0 €
 - forfait « garderie de 16h30 à 17h30 » : 10 €
 - forfait « garderie de 16h30 à 18h30 » : 20 €
 - En dehors des heures de garderie définies dans le présent règlement, tout retard sera facturé 10 EUR/quart d'heure (entamé).
- 2) Pour les enfants dont aucun parent ou représentant légal n'est domicilié sur le territoire de la Ville d'AUBANGE ou membre du personnel communal ou assimilé :
 - forfait « stages et plaines de vacances » : 100 €
 - forfait « garderie de 7h30 à 8h30 » : 0 €
 - forfait « garderie de 16h30 à 17h30 » : 10 €
 - forfait « garderie de 16h30 à 18h30 » : 20 €
 - En dehors des heures de garderie définies dans le présent règlement, tout retard sera facturé 10 EUR/quart d'heure (entamé).

Lorsqu'un des jours de la semaine durant laquelle l'enfant participe à un stage ou une plaine de vacances est un jour férié, les forfaits susvisés sont réduits de 20 %.

Toute prestation demandée sur la fiche d'inscription à un stage ou à une plaine de vacances sera due et facturée au parent et/ou au représentant légal.

Seul un certificat médical attestant de l'impossibilité de l'enfant à participer à un (des) jour(s) du stage ou de la plaine de vacance donnera lieu à un remboursement de la (des) redevance(s) due(s) pour le(s) jour(s) concerné(s), chaque jour de la semaine correspondant à 20 % du forfait.

Article 4. Paiement et recouvrement

La redevance établie en application des articles précédents est débitée du portefeuille électronique provisionné par le redevable dans la plateforme informatique dédiée. En cas d'impossibilité technique d'utilisation de cette plateforme ou de solde insuffisant du portefeuille électronique, une facture sera adressée au redevable qui disposera d'un délai de paiement de trente jours.

A défaut de paiement de la redevance à l'échéance, le redevable se verra adresser un premier rappel sans frais. Ensuite, conformément à l'article L 1124-40 du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation, le débiteur sera mis en demeure par courrier recommandé. Des frais administratifs de 10,00 € seront portés à sa charge. Ce montant sera ajouté au principal sur le document de rappel.

En cas d'inapplicabilité de l'article L1124-40 du CDLD, le recouvrement s'effectue devant les juridictions civiles compétentes.

Le montant réclamé sera majoré des intérêts de retard au taux légal à dater de la mise en demeure du contribuable.

Article 5. Traitement des données

Le traitement de données à caractère personnel nécessaire à la mise en œuvre du présent règlement se fera suivant les règles suivantes :

- Responsable de traitement : la Ville d'AUBANGE
- Finalité du traitement : établissement et recouvrement de la redevance
- Catégorie de données : données d'identification directes, coordonnées de contact, données financières et transactionnelles liés à l'établissement (l'exonération), au recouvrement et au contentieux de la redevance.
- Durée de conservation : la commune s'engage à ne conserver les données que pour la durée légalement requise et à les supprimer par la suite ou à les transférer aux archives de l'Etat ;
- Méthode de collecte : procédure de demande du service par le redevable
- Communication des données : les données ne seront communiquées qu'à des tiers autorisés par ou en vertu de la loi, notamment en application de l'article 327 du CIR92, ou à des sous-traitants de la commune.

Article 6. Tutelle

Le présent règlement sera transmis au Gouvernement wallon conformément aux articles L3131-1 et suivants du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation pour exercice de la tutelle spéciale d'approbation.

Article 7. Publication

Le présent règlement entrera en vigueur après accomplissement des formalités de la publication faites conformément aux articles L1133-1 à 3 du Code de la Démocratie Locale et de la Décentralisation et au plus tôt le 5 juillet 2025.

Par le Conseil :

Le Directeur général f.f.,
(s) LESPAGNARD A.

Le Président
(s) KINARD F.

Pour extrait conforme,
Aubange, le 1er avril 2025

Le Directeur général f.f.,
LESPAGNARD A.

Le Bourgmestre
(s) KINARD F.